

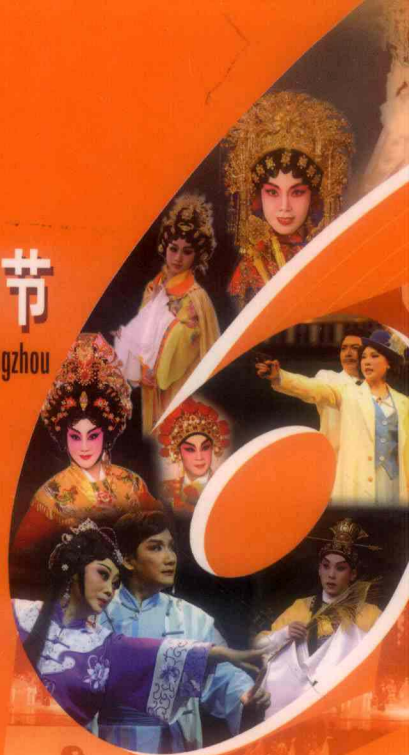


第六届羊城国际粤剧节

The Sixth International Cantonese Opera Festival In Guangzhou

学术研讨会 论文集

主编：陆志强



中国戏剧出版社

第六届羊城国际粤剧节 学术研讨会论文集

主编：陆志强

中国戏剧出版社



图书在版编目(CIP)数据

第六届羊城国际粤剧节研讨会论文集 / 广州文学艺术创作研究院主编. — 北京: 中国戏剧出版社, 2012. 12
(文苑拾萃)
ISBN 978-7-104-03882-5

I. ①第… II. ①广… III. ①粤剧—中国—学术会议—文集 IV. ①J825.65-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第306927号

第六届羊城国际粤剧节学术研讨会论文集

策 划: 张 梅

责任编辑: 周 扬

责任印制: 冯志强

出版发行: 中国戏剧出版社

社 址: 北京市海淀区紫竹院路116号嘉豪国际中心A座10层

邮政编码: 100097

电 话: 010-58930221 58930237 58930238
58930239 58930240 58930241 (发行部)

传 真: 010-58930242 (发行部)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 广州汉鼎印务有限公司

开 本: 880mm × 1230mm 1/32

印 张: 120

字 数: 2800千字

版 次: 2013年1月 北京第1版第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-104-03882-5

定 价: 300元(全12册)

版权所有 违者必究



全体与会嘉宾合影



① 广州市文化广电新闻出版局
黄南冰副局长作欢迎辞

② 红线女代表粤剧界宣读倡议书

③ 广州文学艺术创作研究院
张梅院长主持会议

④ 广州市文化广电新闻出版局梁正祥
副局长作会议总结发言

⑤ 研讨会现场



- ① 粤剧艺术大师红线女在会上发言
- ② 红线女和黄南冰副局长亲切交谈
- ③④ 与会嘉宾参观红线女艺术中心
- ⑤ 与会嘉宾在红线女艺术中心合影

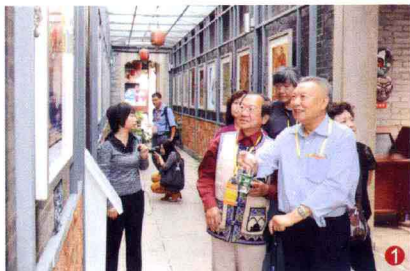


①③ 与会嘉宾参观位于佛山禅城区的广东粤剧博物馆

② 嘉宾细心观看广东粤剧博物馆展品

④⑤ 与会嘉宾参观位于广州恩宁路的广东八和会馆

⑥ 与会嘉宾在广东八和会馆合照



代序

粤剧传承与发展倡议书

被誉为“南国红豆”的粤剧，2009年被联合国教科文组织列入“人类口头和非物质文化遗产代表作”，说明它不仅是中国文化艺术的瑰宝，还是世界上文化艺术中为人所喜爱的舞台艺术。

粤剧在申请人类非物质文化遗产代表作名录时，中国政府和粤、港、澳相关机构曾承诺将对粤剧的文化传统予以更多的政策保护、宣传推广。近年来，政府和相关部门做了大量的工作，使粤剧的传承和保护工作取得了很大的成绩。为了进一步兑现“申遗”承诺，传承和发展粤剧，我们倡议：

一、立法及制定配套政策。对粤剧保护、传承、创作、演出、研究、奖励等相关工作，对粤剧的国营、民营、民间业余团体在保护粤剧文化遗产的作用、职责，予以法律保护；对保护粤剧遗产的方式、方法，予以法律保护。



二、承传推广从儿童开始。让粤剧作为民族优秀传统文化教育的一部分。将粤剧纳入小、中、大学的教学内容，从兴趣培养、素质教育、艺术欣赏等不同层次设置课程。划拨专项经费，让学生走进剧场，欣赏粤剧，定期举办粤剧技艺比赛，使粤剧事业后继有人。

三、确保传承需打造经典。粤剧工作者应加强对传统粤剧知识的传习，增强素养，提高创新能力，积极深入基层社区，定期展演，促进交流，活跃、提高群众对粤剧的参与度和鉴赏力。

粤剧事业的传承与发展，需要粤剧界的积极进取，政府和社会各界的大力支持。我们期待政府及相关机构，能进一步兑现“申遗”承诺，促进粤剧的传承和发展，共创粤剧事业的美好明天。

广东粤剧工作者联谊会会长 红线女
2012年11月23日

第六届羊城国际粤剧节 学术研讨会欢迎辞

广州市文广新局副局长 黄南冰

各位领导、各位专家、朋友们：

大家好！

2009年，粤剧被列入联合国教科文组织“人类非物质文化遗产代表作名录”，这是继昆曲之后“申遗”成功的第二个中国剧种。粤剧作为非物质文化遗产，标志着粤剧艺术进入了一个新的发展时期。羊城国际粤剧节是广州市委、市政府长期以来倾心打造的重要的国际性文化品牌，在广州市文化广电新闻出版局、广州市文联、广州市振兴粤剧基金会的共同努力下，现已成为粤剧集中展示和交流的艺术盛会，粤剧界切磋技艺、增进感情的艺术舞台。其中，作为每届粤剧节的重要活动之一的学术研讨会，海内外专家学者共聚一堂，探讨大家所关注的热点话题。

感谢著名粤剧表演艺术家红线女老师，以及海内外专家学者和热爱粤剧的朋友们在这里共聚，畅谈入选“非遗”后粤剧所面临的机遇与挑战。首先，我代表广州市文化广电新闻出版局，向各位表示热烈的欢迎和衷心的感谢！

本届羊城国际粤剧节研讨会的安排与往年不同，既有一贯的专家学者为粤剧的生存与发展把脉，同时组织者也安排了观摩活动让海内外的嘉宾能进一步了解粤剧现状。研讨会组织者精心安排了各位嘉宾参观红线女艺术中心、广州抢救非物质文化遗产的粤剧成果展、广东八和会馆、佛山禅城区粤剧博物馆，并组织观看了广州粤剧院在广州大剧院的开幕式演出《孙中山与宋庆龄》、梧州粤剧团在蓓蕾剧院演出的《西江龙母》、南宁市粤剧团在黄花岗剧院演出的《目连救母》，以期望各位对粤剧现状有更多更直接的了解。

本届研讨会收到了来自海内外专家学者的28篇论文，题目围绕粤剧入选联合国非物质文化遗产代表后的生存与发展展开谈论，对粤剧作为文化符号与区域文化传统的关系，对粤剧与广东文化大省、广州文化强市建设的关系，对粤剧的专业教育、普及推广与科研专题研究，对老一辈粤剧演员、编导、研究人员的艺术经验总结，对粤剧团体的生存发展及其体制演变研究，对近三十年来海内外的粤剧发展与交流情况，以及如何对传统的粤剧资料进行保护、研究、传承和利用等问题展开热烈的探讨。

我相信，通过本届粤剧节研讨会的交流，必将进一步促进粤剧艺术的繁荣与发展，激发粤剧艺术的创造力和影响力。最后，预祝第六届羊城国际粤剧节研讨会取得圆满成功！

谢谢大家！

第六届羊城国际粤剧节 学术研讨会论文集

主 编 陆志强

副主编 黄南冰

编 委 易红霞 张 梅 应汉杰
郭伟生 卢京生 梁郁南

编 辑 罗 丽 伍福生 余楚杏

编 务 黄 虹 谭佩仪



目录

代序：粤剧传承与发展倡议书	红线女	I
第六届羊城国际粤剧节学术研讨会欢迎辞	黄南冰	III
粤剧的申遗与申遗后的粤剧	毛小雨	1
在传承中发展，在发展中传承 ——论当代粤剧艺术发展的任务	倪惠英	13
粤剧生态面面观	梅 晓	20
用“向后看”的方式进行改革，粤剧才会永远 向前进！	苏能业	31
让粤剧自由地“呼吸” ——粤剧“申遗”后的思考	仲立斌	45
粤剧在消亡的思考	谢少聪	54
南国红豆 源远流长 琼花艺苑 细说从头	于 峰	59
入选非遗对粤剧发展的意义	李迦佳	74
广西邕剧、粤剧与壮族文化	方 宁	77



目录

新加坡粤剧

——传承、交流与创造 ----- 蔡曙鹏 90

香港粤剧新秀计划对粤剧文化环境的影响 ----- 戴淑茵 99

香港粤剧普及教育在后申遗的意义 ----- 李少恩 106

南宁粤剧市场研究

——以南宁市粤剧团为例 ----- 陈晓钰 113

传统粤剧的现代转型

——浅析编演现代粤剧的意义 ----- 农 艳 126

关于“艺人成长史”研究的若干思考

——以“罗家宝现象”为例 ----- 董上德 137

由“大陆腔”、“香港腔”引出的若干思考 --- 沈秉和 148

现今戏曲唯保留才有存在价值

——兼谈某些似是而非的提法 ----- 陈超平 181

析“先振兴武戏” ----- 穆凡中 190

演员是中心，文学是灵魂

——剧本文学在戏曲发展中的作用和地位 ----- 梁郁南 198



学习传承前辈粤剧大师的可贵精神	潘邦榛	206
粤剧编剧著作权的历史与现状	蔡孝本	214
城市文化建设背景下的戏剧城市化 ——民国时期广州市政建设对城市演剧的影响	宋俊华 黄纯	223
排场、提纲戏与粤剧保护	王 旭	248
文人情致与世俗人生的融通和谐 ——近代粤曲艺术精神探究之三	李 静	271
明清方志著录岭南戏曲资料考述	徐燕琳	289
《舞台与观众》所见剧目与曲词	关瑾华	303
解封与重读 ——简介广州文研院藏粤剧剧本现况	罗 丽	315
从《粤剧百名伶图》谈工笔人物画创作	邓小玲	326
后记：第六届羊城国际粤剧节学术研讨会综述		333

粤剧的申遗与申遗后的粤剧

毛小雨

作为粤剧申遗工作的一个亲历者，从2005年开始加入，2006年投入紧锣密鼓的工作，到中间因诸多原因稍做停顿，一直到最后冲刺，可以说见证了申遗工作的大半过程，自己通过此次申遗，对粤剧的研究与认识更深入一步。

一、粤剧申遗的决策

自2001年昆曲成为中国第一个“人类口头与非物质文化遗产”代表作以来，神州大地掀起“申遗”热潮。因为政府史无前例地对民间文化遗产如此重视以及对昆曲成为非物质文化遗产代表作空前的经费投入，使得各地主管文化的部门从经济收入以及政绩的角度考量都对申遗趋之若鹜。

然而，由于当时申遗的高门槛，即联合国教科文组织规定两年申报一次，每次每个国家只能有一个名额，所以申报世界级遗产对很多项目来说还是一个遥不可及的梦。虽然说

遗产本身并无高下之分，但中央政府会从国家的文化版图和遗产现状来适时推出不同的项目。一般会优先考虑能代表整个中华民族文化特征的项目申遗，如最初的昆曲和古琴，而极具地方特色的戏曲剧种，要搭上申遗的班车，还不是那么容易。

可是，办法比困难多。在申遗方面，广东依然拿出改革开放敢为人先的劲头，联合粤港澳三地进行申遗。其理由有三：1. 联合国教科文组织规定跨区域联合申报，不受名额限制，如蒙古长调的申报；2. 澳门是联合国教科文组织的准会员（associate member）可以独立申报；3. 中央政府对港澳两个特别行政区的厚爱以及对其文化事业的支持。如澳门历史文化城区成功申报世界遗产。广东省文化厅联合港澳两地文化主管部门，早早投入到这项工作中去，并委托广州市文化局（编：即为广州市文化广电新闻出版局前身）具体协调操作。虽然说初次申报因诸多因素铩羽而归，中间又因为澳门准会员身份没起到作用再遇波折，但广东省文化厅及广州市文化局的领导都没有放弃这个项目，粤剧申遗的工作并没有停顿下来。

当2008年因中国政府积极推动非物质文化遗产保护事业，支持联合国教科文组织的工作，申报世界非物质文化遗产的规则做了重大改变。首先是名录体制。以往名录只有一个，多强调非物质遗产的濒危性，但其不是一个放之四海而皆准的规则，对粤剧这样的遗产就不大适用。从这年开始，又增加了亟需保护的非物质遗产名录。这样既符合实际，又增加了名额，加大了粤剧等项目申报成功的可能。但是联合国教科文组织提出的申报时间非常仓促，而粤剧由于长时间的准备，从申报文本到申报片的制作，都已准备稳妥。特别